

5. The reference “section 16” is substituted for “sections 9 and 16” in section 15.

6. The following is substituted for the second paragraph of section 19:

“The Board shall assume the cost of options or accessories without including that cost in the amount initially paid and provided for in the first paragraph only if the options or accessories are added to the hearing aid or replaced and are provided for in Division I of Chapter V or were provided for therein at the time of the purchase or replacement of the hearing aid.”

7. The word “Upon” is substituted for the words “Subject to section 9 and upon” at the beginning of the first paragraph of section 21.

8. The following is substituted for the first paragraph of section 24:

“24. The Board shall also assume, after the first year following the date on which a person with a hearing handicap takes possession of a hearing aid, the cost of the time devoted by a hearing aid acoustician to that person with a hearing handicap where he added to the person’s hearing aid or replaced an option or accessory that is provided for in Division I of Chapter V or that was provided for therein at the time of the purchase or replacement of the hearing aid, up to a maximum of one quarter of an hour or fraction thereof, per 3-month period, for each person with a hearing handicap.”

9. Section 26 is amended

(1) by substituting the following for subparagraphs 4 and 5 of the first paragraph:

“(4) 19 years of age or over: one earmold or shell impression.”; and

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“Notwithstanding the foregoing, the Board shall assume that cost only when the earmold or shell is not in good working order.”

10. The word “Upon” is substituted for the words “Subject to section 9 and, upon” at the beginning of the first paragraph of section 31.

11. The words “, notwithstanding section 7.1,” are struck out in section 38.

12. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4692

Gouvernement du Québec

O.C. 1405-2001, 21 November 2001

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20)

Commission de la construction du Québec — Levy Regulation

CONCERNING the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

WHEREAS under paragraph *c* of section 82 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec may, by way of a regulation approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*, levy upon the employer alone or upon both the employer and the employee or upon the employee alone or, as the case maybe, upon the independent contractor, the amounts required for its administration and fix a minimum amount which an employer is bound to pay per monthly period;

WHEREAS after consulting with the Joint Committee on Construction in accordance with section 123.3 of the Act, the Commission made the Levy Regulation for the year 2002;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be approved without having been published as provided in section 8 of that Act if the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 13 of the Act, the reason justifying the absence of a prior publication must be published with the regulation;

WHEREAS in the opinion of the Government, the urgency owing to the following circumstances justifies the absence of a prior publication and such coming into force:

— it is expedient to set the levy for the Commission de la construction du Québec for the year 2002 before 1 January 2002;

WHEREAS it is expedient to approve the Levy Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Social Solidarity and Minister of Labour:

THAT the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Levy regulation of the Commission de la construction du Québec

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20, s. 82)

1. The levy imposed by the Commission de la construction du Québec for the year 2002 is:

- (1) in the case of an employer, 0.75 of 1% of the total remuneration paid to his employees;
- (2) in the case of an independent contractor, 0.75 of 1% of his remuneration as an independent contractor;
- (3) in the case of an employee, 0.75 of 1% of his remuneration.

Notwithstanding the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

2. The employer shall collect, on behalf of the Commission, the amount levied upon his employees by means of a weekly deduction on their wages.

3. The independent contractor shall deduct weekly, out of the remuneration he received as an independent contractor, the amount levied upon him.

4. The employer and the independent contractor shall remit to the Commission the amount levied for a monthly period in pursuance of this Regulation, not later than the 15th of the following month.

5. This Regulation comes into force on 1 January 2002.

4693

Notice

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

Hearing devices insured — Amendments

Adoption by the Régie de l'assurance maladie du Québec of a Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act dated 10 October 2001

THE RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,

CONSIDERING the seventh paragraph of section 3 and section 72.1 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

CONSIDERING resolution CA-381-01-12 by its board of directors, dated 10 October 2001, adopting the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act;

CONSIDERING that it is necessary to amend certain lists of hearing devices insured under the Health Insurance Act;

GIVES NOTICE that it has adopted the Regulation to amend the Regulation respecting hearing devices insured under the Health Insurance Act, the text of which appears below.

Sillery, 21 November 2001

ANDRÉ-GAÉTAN CORNEAU,
*Secretary General of the
Régie de l'assurance maladie du Québec*